

**Rekabet Kurumu Başkanlığından,  
REKABET KURULU KARARI**

**Dosya Sayısı** : 2010-2-205 (Devralma)  
**Karar Sayısı** : **10-59/1194-450**  
**Karar Tarihi** : 16.09.2010

**A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER**

10 **Başkan** : Prof.Dr. Nurettin KALDIRIMCI  
**Üyeler** : Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, Mehmet Akif ERSİN,  
İsmail Hakkı KARAKELLE, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY,  
Reşit GÜRPINAR

**B. RAPORTÖRLER** : Ali ARIÖZ, Can TANERİ

20 **C. BİLDİRİMDE BULUNAN** : - Aurelius Commercial Beteiligungs GmbH  
- Danfoss Compressors Holding A/S  
Temsilcisi: Av. Handan OKTAY WELDISHOFER  
Cumhuriyet Caddesi, Gezi Apartmanı 9/9 34437 İstanbul

**D. TARAFLAR** : - Aurelius Commercial Beteiligungs GmbH  
Ludwig-Ganghofer-Straße 6, 82031 Gröndwald ALMANYA  
- Danfoss Compressors Holding A/S  
Nordborgvej 81, 6430 Nordborg DANİMARKA

30 **E. DOSYA KONUSU:** Danfoss Compressors Holding A/S'nin (Danfoss); Danfoss Compressors d.o.o. (Danfoss Slovenya), Danfoss Compressors spol.s.r.o. (Danfoss Slovakya), Danfoss Refrigeration Equipments (Tianjin) Co. Ltd. (Danfoss Çin) ve Danfoss Compressors Holding GmbH (Danfoss Almanya)'deki hisselerinin tamamının Aurelius Commercial Beteiligungs GmbH (Aurelius) tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

**F. DOSYA EVRELERİ:** Kurum kayıtlarına 27.08.2010 tarih ve 6760 sayı ile intikal eden bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun ve 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri çerçevesinde düzenlenen 06.09.2010 tarih ve 2010-2-205/Öİ-10-321.AA sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 07.09.2010 tarih ve REK.0.06.00.00-120/424 sayılı Başkanlık Önergesi ile 10-59 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

40 **G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ:** İlgili Rapor'da; bildirim konusu devralma işleminin; 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in 2. maddesi kapsamında bir devralma işlemi olduğu, soğutma kompresörleri pazarında aynı Tebliğ'in 4. maddesinde belirtilen ciro eşiğinin aşılması nedeniyle söz konusu işlemin izne tabi bir devralma işlemi olduğu, bildirim konu işlem sonucunda soğutma kompresörleri pazarında 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında herhangi bir hakim durum yaratılmadığı veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmediği ve bu suretle rekabetin önemli

50 ölçüde azaltılması sonucunun söz konusu olmadığı, bu nedenle dosya konusu devralma işlemine izin verilmesinde bir sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

## H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

### H.1. İşlemin Kapsamı

Bildirim konusu işlem; Danfoss'un; Danfoss Slovenya, Danfoss Slovakya, Danfoss Çin ve Danfoss Almanya'daki hisselerinin tamamının Aurelius tarafından devralınmasına ilişkindir.

60 Bildirime konu devralma işleminin çerçevesi, Almanya'da yerleşik Aurelius ile Danimarka'da yerleşik Danfoss arasında imzalanan 09.07.2010 tarihli Hisse Alım Sözleşmesi ile belirlenmiştir. Söz konusu sözleşme çerçevesinde, Danfoss'un bahsi geçen şirketlerdeki hisselerinin tamamının Aurelius tarafından devralınması düzenlenmektedir. İşlemin gerçekleşmesinden sonra Aurelius söz konusu şirketlerin hisselerinin tamamına sahip olacaktır.

Aurelius, hedef şirketlerin hisselerini iktisap etmek amacıyla özel olarak kurulmuş bir şirket olup halihazırda herhangi bir ticari satış faaliyetinde bulunmamaktadır. Hisseleri devralınacak olan şirketler, ev cihazları, hafif ticari cihazlar ve mobil vasıtaların soğutma sistemlerinde kullanılan soğutma kompresörlerini üretmektedirler. Dolayısıyla Aurelius'un işlem sonrasında ilgili pazarda faaliyet göstermeye başlayacağı anlaşılmaktadır. Bununla birlikte, Danfoss ilgili pazardaki faaliyetlerine son vermeyi ve kendi ana faaliyet konularında yoğunlaşmayı hedeflemektedir.

### H.2. Taraflar

#### 70 H.2.1 Devralan Taraf: Aurelius

Devralma işleminin alıcı tarafında yer alan Aurelius, Almanya'da kurulu bulunan Aurelius AG'nin (...) iştirakidir. Aurelius AG ise, 2006 yılında kurulmuş ve hisseleri borsaya kota edilmiş bir şirkettir. Aurelius AG'nin faaliyet konusu, ticari faaliyet alanının değişmesi tavsiye edilen ya da özellikle halefiyet söz konusu olan hallerde ilgili teşebbüslere yatırım yapmaktır. Aurelius AG'nin ana ortağı ise yine Almanya'da kurulu bulunan Lotus AG'dir. Lotus AG'nin tüm hisseleri Aurelius AG'nin Genel Müdürü Dr. Dirk MARKUS'a aittir. Lotus AG'nin ana faaliyet konusu kendi malvarlıklarının yönetimi, özellikle gayrimenkul, hisse senedi ve şirketlerdeki diğer payların alım ve satımı ile gayrimenkullerin kiralanmasıdır.

80 Lotus AG, Aurelius AG'nin hisselerinin %(....) sahiptir. Aurelius AG'nin Lotus AG dışında %(....) fazla hissesi olan başka bir hissedarı bulunmamaktadır.<sup>1</sup> Aurelius AG'nin portföyünde ilaç, kozmetik, tekstil, inşaat, işletmecilik yönetimi, otomasyon ve güvenlik teknolojileri, teknolojik cihaz ve donanım üretimi, alkollü ve alkolsüz içecek üretimi, evden alışveriş, kitapçılık, eğitim ve laboratuvar malzemeleri, tüketici kredileri özelinde bankacılık gibi çeşitli faaliyet konularına sahip çok sayıda şirket yer almaktadır. Söz konusu Aurelius Grubu'na dahil olan şirketlerin halihazırda etkilenen pazarlarda faaliyet gösteren herhangi bir iştiraki yoktur.

---

<sup>1</sup> Söz konusu bilginin Aurelius AG'nin sahip olduğu bilgi ölçüsünde sunulduğu Bildirim Formu'nda ifade edilmiştir. Aurelius AG'nin, Hisse Senetlerinin Ticareti Konusundaki Alman Kanunu'nun 21. maddesi gereğince bildirim yükümlülüğüne sahip olmaması ve bu nedenle Aurelius AG'nin hissedarlık yapısı ile ilgili olarak kesin bir bilgiye ulaşmanın mümkün olmaması söz konusu belirsizliğin nedeni olarak ortaya konmuştur.

## H.2.2. Devreden Taraf: Danfoss

90 Devralma işleminin satıcı tarafında yer alan Danfoss, dünya çapında faaliyet gösteren Danfoss Grubu'nun işletme şirketlerinden biridir. Danfoss, ısıtma ve soğutma sistemleri ile bu sistemlerde kullanılan bileşenlerin üretilmesi, sanayi otomasyon sistemleri, güneş enerjisi, basınç ve güç kontrol ekipmanları gibi geniş bir alanda faaliyet göstermektedir. Danfoss'un merkezi Danimarka'da olmakla beraber, şirketin sermayesi (...) Euro'dur. Danfoss'un 2009 yılında dünya çapındaki cirosu (...) Euro olarak gerçekleşmiştir. Danfoss'un ortaklık yapısı aşağıdaki gibidir:

**Tablo 1:** Danfoss'un ortaklık yapısı<sup>2</sup>

Hissedar	Pay(%)
Danfoss A/S	(...)
Danfoss International A/S	(...)
<b>Toplam</b>	<b>100</b>

## H.2.3. Devredilen Taraflar

100 İşlem kapsamında devredilen teşebbüsler, Danfoss Slovenya, Danfoss Slovakya, Danfoss Çin ve Danfoss Almanya'dır. İlgili teşebbüsler, ev cihazları, hafif ticari cihazlar ve mobil vasıtalandaki soğutma sistemlerinde kullanılan soğutma kompresörlerinin geliştirilmesi ve üretilmesi faaliyetleriyle ilgilidirler. Ancak büyük çapta ticari ve sınıai teçhizatlarında kullanılmak üzere farklı teknolojilere sahip kompresörlerin üretimi ile ilgili bir faaliyette bulunmamaktadırlar. Devredilen teşebbüslerin hisselerinin tamamı Danfoss'a aittir.

## H.3. İlgili Pazar

### H.3.1. İlgili Ürün Pazarı

110 İlgili ürün pazarı tanımlanabilmesi için, öncelikle devralınan tarafın faaliyet gösterdiği alan incelenmelidir. Bildirim konusu işlem, kompresör pazarında faaliyet gösteren Danfoss'un ev cihazları, hafif ticari cihazlar ve mobil vasıtalandaki soğutma sistemlerinde kullanılan soğutma kompresörlerini üreten 4 iştirakinin hisselerinin devralınmasına ilişkindir. Bu bağlamda devralınan teşebbüsler, küçük çaplı soğutma sistemlerinde kullanılabilecek nitelikte soğutma kompresörleri üretimi ile iştigal etmektedirler.

120 Devralan konumundaki Aurelius, söz konusu devir işleminin gerçekleştirilmesi amacıyla kurulmuş olup herhangi bir ticari faaliyeti, dolayısıyla da söz konusu pazarlarda faaliyeti bulunmamaktadır. Aurelius'un %(...) iştiraki konumunda olan Aurelius AG ve Aurelius AG'nin çoğunluk hissedarı konumundaki Lotus AG de pek çok farklı sektörde faaliyet gösteren teşebbüsleri satın almak yoluyla yatırım yapan şirketlerdir. Ancak hem ilgili şirketlerin hem de iştiraklerinin ilgili pazarda faaliyeti bulunmamaktadır.

İlgili pazar, devralınan şirketlerin faaliyet alanı çerçevesinde tespit edildiğinde, daha büyük çaplı kompresörleri ve farklı teknolojiler kullanılarak üretilen ve çoğunlukla ticari ve sınıai cihazlarda kullanılan kompresörleri içermemektedir. Bu bağlamda, soğutma kompresörü (hava geçirmez) kavramı, belli niteliklere ve çalışma özelliklerine sahip bir kompresör çeşidini temsil etmektedir. Buna ek olarak farklı

<sup>2</sup> Bildirim Formu'nda, Danfoss International A/S payı (...) olarak belirtilmiş, ancak Bildirim Formu'nun 3 numaralı ekinde yer alan ve Danfoss Grubundaki şirketlerin ortaklık yapılarını gösteren tablo esas alınmıştır.

teknolojiler kullanılarak üretilen ve farklı çalışma özelliklerine sahip olan açık kompresörler, yarı-hava geçirmez kompresörler ve sarmal kompresörler de bulunmaktadır.

130 Benzer faaliyet alanlarını ilgilendiren Kurul kararlarına bakıldığında, temel olarak kompresörlere ilişkin pazarın üst pazar olduğunun kabul edildiği, küçük çaplı kompresörler ile daha büyük çaplı kompresörlerin farklı iki alt pazarda olduğunun kabul edildiği, incelemelerin bu çerçevede gerçekleştirildiği görülmektedir.<sup>3</sup>

140 Yukarıda yer verilen bilgilerden tarafların faaliyet alanlarının yatay bir örtüşme içinde olmadığı anlaşılmaktadır. Ayrıca alıcı tarafın ve ait olduğu grubun Türkiye’de soğutma kompresörleri alanında herhangi bir faaliyette bulunmaması, işlem sonucunda piyasadaki aktör sayısının değişmeyecek olması ve yoğunlaşma artışının beklenmemesi gibi nedenlerle dosya konusu devralma işleminin değerlendirilmesi aşamasında mutlak bir ilgili ürün pazarı tanımlanmasının gerekli olmadığı sonucuna ulaşılmıştır. Ayrıca her ne kadar Bildirim Formu’nda soğutma kompresörlerinin kullanıldıkları cihazlar özelinde alt pazarlara ayrılabilmesi belirtilmiş olsa da dosya çerçevesinde yapılacak incelemeler açısından bir farklılık yaratmayacağı düşünüldüğünden söz konusu ayrıma gidilmemiştir.

Bununla birlikte, devredilen tarafların faaliyetleri göz önünde tutularak, işlemin etkilerinin değerlendirilebilmesi için en riskli ve en dar ilgili ürün pazarının “soğutma kompresörleri pazarı” olduğu varsayılmış ve işleme ilişkin değerlendirmeler bu tanım üzerinden yapılmıştır.

### H.3.2. İlgili Coğrafi Pazar

150 Bildirim Formu’nda, devralma işleminin değerlendirilmesi aşamasında, tarafların faaliyet alanlarının örtüşmemesi nedeniyle mutlak bir ilgili coğrafi pazar tanımı yapılmasının gerekli olmadığı ifade edilmiştir. Bununla birlikte, Türkiye’de satılan ürünlerle ilişkin olarak, devralmanın etkili olduğu soğutma kompresörleri pazarı ile ilgili coğrafi pazarın, dünya çapında olduğu ifade edilmiştir. Söz konusu beyanı desteklemek amacıyla:

- Soğutma kompresörleri ticaretinin dünya çapında yapılmakta olduğu,
- Soğutma kompresörleri üretiminin arz ve talep taraflarının global olduğu,
- AB Komisyonu’nun endüstriyel kompresör pazarının en azından AB, gaz kompresörleri açısından dünya çapında kabul edilmesi yönünde karar verdiği<sup>4</sup> (söz konusu pazar soğutma kompresörleri pazarına benzer niteliktedir),
- İlgili pazarda sevkiyat giderlerinin ve tarife masraflarının çok düşük olduğu,
- 160 - Dünya çapında ticaret hacminin oldukça yüksek olduğu,
- Çin’den yapılan ithalatların giderek artıyor olduğu,
- Ürünlerin kalitesinin dünya çapında mukayese edilebilir düzeyde olduğu,
- İthalatlarda yerel ve teknik standartlara dayalı herhangi bir sınırlamanın bulunmadığı,
- Çevre ile ilgili olarak çeşitli ülkelerde yer alan düzenlemelerin de soğutma kompresörlerinin ithalatına sınırlama getirmediği,

<sup>3</sup> 26.08.2009 tarih ve 09-39/927-228 sayılı Rekabet Kurulu kararı.

<sup>4</sup> AB Komisyonu, 25 Mayıs 1999, Case IV/M.1493; United Technologies/Sundstrand, Case IV/M.535; Mannesmann Demag/Delavel Stork kararları.

- Tedarikçilerin yerel bir dağıtım altyapısına sahip olmasının gerekli olmadığı,
  - Müşterilerin satın alma alışkanlıklarının küresel olduğu ve ihtiyaç duydukları bileşenleri dünyanın pek çok yerinden tedarik edebilecekleri,
- 170 - Tedarikçilerin de genelde dünya çapında yeknesak bir ürün çeşitliliğinin olduğu,
- Fiyat seviyelerinin dünyanın değişik bölgelerinde benzer olduğu
- ifade edilmiştir.

Ancak, ilgili ürün pazarına ilişkin değerlendirmede de yer verildiği üzere, alıcı tarafın ve ana gruplarının halihazırda ilgili pazarda faal olmaması, tarafların faaliyetleri arasında yatay bir örtüşmenin bulunmaması, bu pazarda sadece devredilenlerin faaliyet gösteriyor olması, işlem neticesinde piyasada herhangi bir yoğunlaşma artışı yaşanmayacak olması gibi nedenlerle dosya konusu devralma işleminin değerlendirilmesi aşamasında mutlak bir ilgili coğrafi pazar tanımlanmasının gerekli olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

- 180 Bununla birlikte, ilgili ürün pazarında ülke içinde rekabet şartlarının farklılaşmasına neden olacak bir unsurun bulunmaması nedeniyle coğrafi pazarın "Türkiye" olduğu varsayılmış ve değerlendirmeler bu tanım üzerinden yapılmıştır.

#### H.4. Değerlendirme

##### H.4.1. 1997/1 Sayılı Tebliğ'in 2. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in 2(b) maddesine göre "*Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi*" teşebbüsler arası birleşme ve devralma olarak kabul edilmektedir.

- 190 Dosya mevcudunda yer alan bilgilere göre, halihazırda Danfoss'un %(....) sahip olduğu, Danfoss Slovenya, Danfoss Slovakya, Danfoss Çin ve Danfoss Almanya, Danfoss'un söz konusu şirketlerdeki tüm hisselerini devretmesi nedeniyle işlem sonucunda, Aurelius'a devredilecektir. Buna göre işlem öncesinde Danfoss tarafından kontrol edilen şirketler, işlem sonrasında %(....) Aurelius'un iştiraki haline gelecek ve Aurelius tarafından kontrol edileceklerdir.

Bu bilgiler doğrultusunda başvuru konusu işlemin; bir teşebbüsün ortaklık paylarının tümünün bir başka teşebbüse devredilmesi niteliğinde bir işlem olması nedeniyle, 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesinin (b) bendi kapsamında bir devralma işlemi olduğu sonucuna varılmaktadır.

##### 200 H.4.2. 1997/1 Sayılı Tebliğ'in 4. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesi "*Bu Tebliğ'in 2. maddesinde belirtilen bir birleşme veya devralma sonucunda birleşmeyi veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın % 25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmаса bile toplam cirolarının 25 milyon TL'yi aşması halinde Rekabet Kurulu'ndan izin almaları zorunludur*" demek suretiyle hangi tür birleşme ya da devralma işlemlerinin Rekabet Kurulu'nun iznine tabi olduğunu belirlemektedir.

- 210 Dosya mevcudunda yer alan bilgilere göre, işlemin alıcı tarafında yer alan Aurelius'un ve Aurelius'un ana grubu niteliğindeki Aurelius AG ile Aurelius AG'nin çoğunluk hisselerine sahip olan Lotus AG'nin işlem öncesinde, Türkiye'de ve ilgili ürün

pazarında hiçbir faaliyeti bulunmamaktadır. Dolayısıyla devralan tarafın Türkiye sınırları içinde elde ettiği gelir ve gerçekleşen pazar payı bulunmamaktadır.

Tahmini satış miktarlarına dayalı olarak hazırlanan pazar payı tablosuna aşağıda yer verilmiştir.

**Tablo 2:** Türkiye soğutma kompresörü sektöründeki ana rakipler (2009)

	Tahmini Satışlar (Bin)	Birime Dayalı Pazar Payı(%)
Embraco	(....)	(....)
Danfoss	(....)	(....)
Tecumseh	(....)	(....)
ACC	(....)	(....)
Panasonic	(....)	(....)
LG	(....)	(....)
Donper	(....)	(....)
Jiaxipera	(....)	(....)
Engel	(....)	(....)
Wansheng	(....)	(....)
Wanbao	(....)	(....)
Huayi	(....)	(....)
Copeland	(....)	(....)
KK	(....)	(....)
TEE	(....)	(....)
Diğer	(....)	(....)
Tahmini Toplam Pazar Büyüklüğü	8.750.000	100

Yukarıda yer alan tablo esas alındığında, devralınan tarafın pazar payı %(....) olup, 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde öngörülen pazar payı eşliğini aşmamaktadır.

Bununla birlikte, Danfoss'un 2009 yılı içinde Türkiye'de ilgili pazarda elde ettiği ciro (.....) Euro olarak gerçekleşmiştir. İlgili cironun TL olarak karşılığı (.....)TL<sup>5</sup> (.....) olup, 1997/1 sayılı Tebliğ'in 4. maddesinde öngörülen ciro eşliğini aşmaktadır. Dolayısıyla, işlemin izne tabi olduğu sonucuna varılmıştır.

#### H.4.3. Devralma İşleminin 4054 sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Değerlendirilmesi

4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi uyarınca, bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya hakim durumlarını daha da güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütününde yahut belli bir kısmında herhangi bir mal veya hizmet piyasasındaki rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuracak birleşme ve devralma işlemleri hukuka aykırı bulunmuş ve yasaklanmıştır.

İşlemin alıcı tarafında yer alan Aurelius, devralınan şirketlerin hisselerini iktisap etmek amacıyla kurulmuş bir şirkettir. Bu bağlamda ilgili şirketin herhangi bir ticari satış faaliyeti bulunmamaktadır. Buna ek olarak, Aurelius'un ana şirketi olan Aurelius AG ile iştirakleri ve Aurelius AG'nin çoğunluk hissedarı olan Lotus AG'nin işlem öncesinde Türkiye'de ve dünyanın hiçbir yerinde ilgili pazarda hiçbir faaliyeti bulunmamaktadır. Bu nedene dayalı olarak, alıcı Aurelius'un herhangi bir cirosu ve

<sup>5</sup> Tarafın 2009 yılı cirosu Bildirim Formu'nda Euro olarak verilmiş ve cironun TL'ye çevrilmesi işleminde TCMB'nin 2009 yılı ortalama döviz alış kuru esas alınarak, 1 Euro=2,1505 TL paritesi kullanılmıştır.

pazar payı, üst grup şirketlerinin ise ilgili pazardan elde ettikleri ciro ve ilgili pazara ait pazar payları bulunmamaktadır.

240 Satıcı tarafında yer alan Danfoss'un ise, ısıtma ve soğutma sistemleri ile bu sistemlerde kullanılan bileşenlerin üretilmesi, sanayi otomasyon sistemleri, güneş enerjisi, basınç ve güç kontrol ekipmanları gibi geniş bir alanda faaliyet göstermekte olduğu ancak, küçük çaplı kompresör üreten iştiraklerini elden çıkarmak suretiyle söz konusu alandaki faaliyetini sona erdirmeyi planladığı Bildirim Formunda belirtilmektedir. Ayrıca tarafların faaliyet alanları ve pazar payları örtüşmemekte, ilgili işlem herhangi bir dikey veya konglomera etkiye yol açmamakta ve işlem yalnızca soğutma kompresörlerinin üretimini ve dağıtımını etkilemektedir.

Bu çerçevede işlem sonucunda taraflar arasında sadece bir hisse değişimi gerçekleşecektir. Söz konusu değişimin pazarda herhangi bir yoğunlaşma artışı doğurması beklenmemektedir. Ayrıca, pazardaki aktör sayısında bir değişim ve/veya azalma meydana gelmeyecektir.

250 Bildirim Formu'nda yer alan pazar paylarına ilişkin veriler incelendiğinde, Türkiye'de gerçekleştiği düşünülen 8.750.000 adet satışın (.....) adedinin devredilen şirketlerce gerçekleştirildiği ve bu miktarın %100'lük bir pazarda %(....) luk bir pazar payına denk geldiği anlaşılmaktadır. Buna ek olarak Türkiye'ye satış yapan sekizden fazla rakibin olduğu ve bunlardan %(....) pazar payı ile TEE'nin birinci sırada yer aldığı anlaşılmıştır.<sup>6</sup>

Yukarıda yer verilen hususlar birlikte değerlendirildiğinde bildirim konusu işlem neticesinde soğutma kompresörleri pazarında hakim durum yaratılmasının veya mevcut bir hakim durumun daha da güçlendirilmesinin söz konusu olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

#### H.4.4. Devralma İşleminin Yan Sınırlamalar Açısından Değerlendirilmesi

260 Devralma işleminin tarafları arasında imzalanmış olan Alım-Satım Anlaşması'nın 16. maddesinde tarafların faaliyetlerine yönelik olarak rekabet yasağına yer verildiği görülmektedir. Söz konusu düzenleme, kapanış tarihinden itibaren 2 yıl süreyle geçerli olacak şekilde düzenlenmiştir.

270 Rekabet Hukuku uygulamasında rekabet yasakları devredilen malvarlığının değerinin korunması gereğinden ortaya çıkmıştır ve alıcıların yaptıkları yatırımların karşılıklarını tam olarak almalarının bir aracı olarak görülmektedir. Genel olarak rekabet yasaklarının yan sınırlama olarak değerlendirilmesi için yoğunlaşma ile doğrudan ilgili ve gerekli olması, sadece taraflar açısından kısıtlayıcı olması ve orantılı olması gerekmektedir. Bu kapsamda, söz konusu sınırlamaların işlemin gerçekleştirilmesine yardımcı unsur olarak düzenlenmiş olması, yoğunlaşmanın daha kısa sürede daha az maliyetle ve daha rahat bir şekilde sonuca ulaşması bakımından gerekli olması, üçüncü kişilerin ticari faaliyetlerini sınırlayıcı bir yönünün bulunmaması, kısıtlamanın nitelik, süre ve kapsam bakımından da işlemin yürütülmesi için gerekli olandan fazla sınırlama getirmemiş olması gerekmektedir.

Bahsi geçen koşullar çerçevesinde, sözleşmede düzenlenen rekabet yasağı hükmü değerlendirildiğinde, işlemin know-how ve teknik bilgi devrini de içermesi nedeniyle, söz konusu hükümlerin süresi, tarafları, kapsamı bakımından devralma işleminin gerçekleşmesi için gerekli olandan daha fazla bir kısıtlama içermediği, dolayısıyla

<sup>6</sup> Söz konusu veriler, Tablo 2'de de yer almaktadır.

280 makul olduğu ve Rekabet Kurulu'nun önceki uygulamaları ile uyum içinde olduğu ve yan sınırlama olarak değerlendirilmesi gerektiği kanaatine varılmıştır.

### **I. SONUÇ**

Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.